

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ

Проректор  
по учебно-методической работе

А.А.Панфилов

« 12 » 03 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ**

Направление подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профиль/программа подготовки Английский язык. Французский язык

Уровень высшего образования бакалавриат

Форма обучения очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
1	5 зач. ед./ 180 ч.			108	36	экзамен (36 часов)
2	4 зач. ед./ 144 ч.			72	36	экзамен (36 часов)
3	5 зач. ед./ 180 ч.			108	27	экзамен (45 часов)
4	5 зач. ед. / 180ч.			108	36	экзамен (36 часов)
5	4 зач. ед./ 144 ч.			72	36	экзамен (36 часов)
6	6 зач. ед./ 216 ч.			108	63	экзамен (45 часов)
Итого	29 зач. ед. / 1044 ч.			576	234	234

Владимир 2016

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Программа по дисциплине «Практика устной и письменной речи» направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО, согласно которым объектами профессиональной деятельности бакалавра по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» являются обучение, воспитание, развитие, образовательные системы.

**Целью** освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» является развитие общекультурных и общепрофессиональных компетенций применительно ко всем видам педагогической деятельности.

**Задачи** освоения дисциплины:

- развитие умений подготовленной (репродуктивной) речи с постепенным расширением творческих (неподготовленных во времени) компонентов речевых высказываний;
- развитие техники чтения и умения понимать и правильно воспроизводить английский текст;
- развитие навыков письменной речи и привитие орфографической грамотности;
- развитие фонематического слуха студентов;
- изучение методических достижений в обучении английскому языку;
- использование информационных технологий, соответствующих возрастным и индивидуальным особенностям детей;
- осуществление профессионального самообразования и личностного роста;
- сбор, анализ и систематизация информации по актуальным проблемам обучения английскому языку;
- разработка современных педагогических технологий с учетом особенностей преподавания английского языка.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Практика устной и письменной речи» включена в учебный план направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», профили подготовки «Английский язык. Французский язык».

Требования к входным знаниям: студент должен владеть иностранным языком в пределах программы средней школы, а именно:

- воспринимать на слух сообщения повседневно-бытового характера при двукратном предъявлении;
- демонстрировать речевое поведение, адекватное ситуации общения;
- умение читать вслух незнакомый текст;
- выделять тему и главную мысль текста при ознакомительном чтении без словаря;
- логично и грамматически правильно строить высказывание на заданную тему.

Дисциплина «Практика устной и письменной речи» тесно связана с такими дисциплинами как «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «Теоретическая грамматика», «Теоретическая фонетика», «Лексикология», «Страноведение», «История языка», «Основы языкознания».

Знания, получаемые при изучении курса «Практика устной и письменной речи» помогут в усвоении всех дисциплин базовой общепрофессиональной части и успешного прохождения производственной (педагогической) практики.

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» учащийся должен обладать следующими компетенциями:

- ОК-4** – способностью общаться в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- ОК-5** – работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия;
- ОК-6** – способностью к самоорганизации и самообразованию;
- ОПК-1** – мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности, осознавая социальную значимость своей будущей профессии;
- ОПК-5** – основы профессиональной этики и речевой культуры;
- ПК-1** – реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов;
- ПК-6** – взаимодействовать с участниками образовательного процесса;
- ПК-7** – способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.
- ПК-12** – руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

#### 1) **Знать:**

- основы профессиональной этики и речевой культуры;
- грамматические и фонетические правила построения монологического и диалогического высказывания;
- английский язык в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, его истории и места в мировой культуре и науке

#### 2) **Уметь:**

- общаться в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия;
- реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов;
- взаимодействовать с участниками образовательного процесса;
- руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.

#### 3) **Владеть:**

- способностью к самоорганизации и самообразованию;
- мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности, осознавая социальную значимость своей будущей профессии;
- способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 29 зачетных единиц, 1044 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
1	Знакомство	1	1			6		2		1,5 ч. / 25%	
2	Поддержка-ние беседы	1	2			6		2		1,5 ч. / 25%	
3	Прощание	1	3			6		2		1 ч. / 17%	
4	Семья	1	4-6			18		6		5 ч. / 28%	Рейтинг-контроль 1
5	Дом, квартира	1	7-9			18		6		4 ч. / 22%	
6	На уроке английского о языке	1	10-12			18		6		5 ч. / 28%	Рейтинг-контроль 2
7	Карта мира	1	13-14			12		4		3 ч. / 17%	
8	Праздники	1	15-16			12		4		3 ч. / 25%	
9	Еда	1	17-18			12		4		3 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 1 семестр</b>						<b>108</b>		<b>36</b>		<b>27 ч. / 25%</b>	Экзамен
10	Формулы речевого этикета	2	1			4		2		1 ч. / 25%	
11	Распорядок рабочего дня	2	2-3			8		4		2 ч. / 25%	
12	Домашние обязанности членов семьи	2	4			4		2		1 ч. / 25%	
13	Учеба в университете	2	5-8			16		8		4 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 1
14	Времена года	2	9-12			16		8		4 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 2
15	Отдых	2	13-14			8		4		2 ч. / 25%	
16	Город	2	15-18			16		8		4 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 2 семестр</b>						<b>72 ч.</b>		<b>36</b>		<b>18 ч. / 25 %</b>	Экзамен
<b>ИТОГО за ГОД</b>						<b>180ч.</b>		<b>72</b>		<b>45 ч. / 25%</b>	

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
1	Профессия учителя.	3	1			6		3		1,5 ч. / 25%	
2	Здоровье	3	2			6		3		1,5 ч. / 25%	
3	Профилактика болезней	3	3			6		3		1 ч. / 17%	
4	Достопримечательности Великобритании	3	4-6			18		3		5 ч. / 28%	Рейтинг-контроль 1
5	Лондон	3	7-9			18		3		4 ч. / 22%	
6	Москва	3	10-12			18		3		5 ч. / 28%	Рейтинг-контроль 2
7	Правильное питание	3	13-14			12		3		3 ч. / 17%	
8	Быстрое питание	3	15-16			12		3		3 ч. / 25%	
9	Любимое блюдо	3	17-18			12		3		3 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 3 семестр</b>						<b>108</b>		<b>27</b>		<b>27 ч. / 25%</b>	Экзамен
10	Система ВО	4	1			12		24		1 ч. / 8%	
11	ВО в Великобритании	4	2-3			12		24		2 ч. / 17%	
12	ВО в Америке	4	4			12		24		1 ч. / 8%	
13	Спорт	4	5-8			18		24		4 ч. / 22%	Рейтинг-контроль 1
14	География Великобритании	4	9-12			18		24		4 ч. / 22%	Рейтинг-контроль 2
15	Экономика Великобритании	4	13-14			18		12		2 ч. / 11%	
16	Путешествия	4	15-18			18		12		4 ч. / 22%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 4 семестр</b>						<b>108 ч.</b>		<b>36</b>		<b>18 ч. / 17 %</b>	Экзамен
<b>ИТОГО за ГОД</b>						<b>216ч.</b>		<b>63</b>		<b>45 ч. / 21%</b>	

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость в часах							Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Семинары	Практические	Лабораторные	Контрольные	СРС	КП / КР		
1	Путешествие	5	1-6				24		12		6 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 1
2	Внешность и характер	5	7-12				24		12		6 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 2
3	Семья	5	13-18				24		12		6 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 5 семестр</b>							<b>72</b>		<b>36</b>		<b>18 ч./25%</b>	Экзамен
4	Досуг. Развлечения.	6	1-2				12		12		3 ч. / 25%	
5	Кино.	6	3-7				28		18		7 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 1
6	Театр	6	8-13				36		20		9 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 2
7	Музыка	6	14-18				32		13		8 ч. / 25%	Рейтинг-контроль 3
<b>ВСЕГО за 6 семестр</b>							<b>108</b>		<b>63</b>		<b>27ч./25%</b>	Экзамен
<b>Итого за год</b>							<b>180</b>		<b>99</b>		<b>45ч. / 25%</b>	

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки «Педагогическое образование», реализация компетентного подхода на занятиях по практике устной и письменной речи первого иностранного языка предусматривает оптимальное соотношение практических занятий и внеаудиторной работы для формирования и развития профессиональных навыков учащихся. Это достигается с помощью использования активных и интерактивных форм проведения занятий (дискуссии, развития творческого мышления, метода проектов, аудиовизуального восприятия современной английской речи) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития требуемых компетенций обучающихся.

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1-6	ЛР	ролевые игры (инсценировка знакомство, прощания, инсценировка проведения урока английского языка, организация приема гостей, симуляция общения по телефону, экскурсия по институту, экскурсия по городу, инсценировка проведения урока, проведение классного часа, выступление перед родителями на родительском	1 сем. – 20 ч. 2 сем. – 12 ч. 3 сем. – 20 ч. 4 сем. – 10 ч. 5 сем. – 3 ч. 6 сем. – 6 ч.

		собрании, взаимоотношения врача и пациента, комментирование спортивного матча, кулинарный «поединок»))	
2, 3, 5, 6	ЛР	проблемное обучение: дискуссии, встречи с носителями языка	2 сем. – 2 ч. 3 сем. – 2 ч. 5 сем. – 6 ч. 6 сем. – 9 ч.
1-6	ЛР	проблемное обучение: метод критического мышления	1 сем. – 3 ч. 2 сем. – 2 ч. 3 сем. – 3 ч. 4 сем. – 2 ч. 5 сем. – 3 ч. 6 сем. – 5 ч.
1-6	ЛР	проектные технологии по темам практики устной речи (на стадии подготовки и на стадии защиты)	1 сем. – 4 ч. 2 сем. – 2 ч. 3 сем. – 4 ч. 4 сем. – 2 ч. 5 сем. – 6 ч. 6 сем. – 7
Итого:			1 сем. – 27 ч. 2 сем. – 18 ч. 3 сем. – 27 ч. 4 сем. – 18 ч. 5 сем. – 18 ч. 6 сем. – 27 ч.

**6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**I семестр  
РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1**

*Translate the following sentences:*

1. Возможно, он сейчас дома.
2. Не уходи, я хочу с тобой поговорить.
3. Я плохо себя чувствую. – Какая жалость.
4. Поплавай, если тебе жарко.
5. Это грипп или сильная простуда?
6. Передавайте привет своей сестре.
7. Они ездят в школу на автобусе.
8. Я рада вас видеть.
9. Поговори с нашим сыном! – Возможно, как-нибудь в другой раз.
10. Какая жалость! Ее нет дома.
11. Что случилось? – Я плохо себя чувствую.
12. Езжай на автобусе.
13. Бабушка лежит? – Да.
14. Извините, я опоздала.
15. Передавайте привет родителям.
16. Это не простуда, это грипп.
17. Его сейчас нет дома. – Как странно.
18. Она лежит в постели. – Ничего удивительного, она плохо себя чувствует.
19. Поговорите с их родителями. – Прекрасная мысль.
20. Вы не рады видеть меня. – Чепуха!

21. Что случилось? – Джейн занята. – Какая жалость!
22. Майк опаздывает. – Ужасно!
23. Прекрасно, не правда ли?
24. Да, очень возможно (вполне вероятно).

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2

*Fill in the gaps with prepositions and adverbs if required.*

1. Get ready \_\_\_ the class. Who is \_\_\_ duty today?
2. Ann is going to be late \_\_\_ the class because she is delayed \_\_\_ work.
3. Jack is always \_\_\_ time \_\_\_ his classes and he is always prepared \_\_\_ them.
4. Write \_\_\_ your homework \_\_\_ our next class: do exercise 2 \_\_\_ page 40 \_\_\_ writing, read \_\_\_ the text, make \_\_\_ questions \_\_\_ the text, learn the dialogue \_\_\_ heart and act it \_\_\_.
5. Monitor, hand \_\_\_ the tests, I've already marked \_\_\_ them.
6. Come \_\_\_ the board and wipe \_\_\_ the last sentence.
7. Rub \_\_\_ the pencil marks in your books.
8. Listen \_\_\_ the American teacher, put questions \_\_\_ him and then be ready to give the main points \_\_\_ his talk.
9. Unfortunately, we don't have enough time to go \_\_\_ your homework today, so we'll just go \_\_\_ it.
10. Your time is \_\_\_\_. Hand \_\_\_ your papers. And now I am going to test \_\_\_ you \_\_\_ your homework.

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3

*Task 1. Give synonyms.*

1) to be absent; 2) to get ill; 3) to be sorry about smth; 4) a verse; 5) modern; 6) suitable; 7) opposite smth; 8) the upper floor; 9) a bed-sitter; 10) to brush one's hair; 11) to change one's clothes; 12) to enjoy oneself; 13) to take a decision; 14) to hand in; 15) to sunbathe; 16) to give homework; 17) I have no idea; 18) to be on time; 19) Let's make a start; 20) to transcribe smth; 21) Speak up; 22) How do you pronounce the word?; 23) When is the bell due?; 24) time-table; 25) a block of flats.

*Task 2. Give antonyms.*

1) to feel well; 2) a low hill; 3) to get on a bus; 4) difficult; 5) comfortable; 6) in the left-hand corner; 7) well-planned; 8) to divorce; 9) to ask; 10) on working days; 11) to sit up late; 12) to break smth; 13) to agree; 14) right; 15) to make friends; 16) to make a mistake; 17) to get dressed; 18) to turn on; 19) to be awake; 20) wet; 21) to pass an exam; 22) a poor mark; 23) everyone; 24) to remember; 25) indoors.

### II семестр

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1

*Translate it into English:*

1. Как тебе удалось сделать три ошибки в таком простом диктанте?
2. Сэм не был уверен в том, что у него хорошие манеры и поэтому чувствовал себя неловко.
3. Что-то случилось с миксером, он не работает. – С миксером все в порядке. Дело в вилке. Сейчас я ее почию. – Какой ты умница! Вот спасибо!
4. Где Фред? – Он уже полчаса возится со своей машиной. Вчера с ней что-то случилось. Конечно, он ее починит, но у него весь вечер на это уйдет.
5. Пошли на каток и потренируемся в фигурном катании. Конечно, это тебе больше понравится, чем сидеть дома.
6. Что делает папа? – Он уже полчаса слушает радио. С телевизором что-то случилось, и папа не может его посмотреть.



7. Ты могла бы пришить пуговицу к моему пальто? – Почему бы нет. На это уйдет не более трех минут. Только вдень нитку в иголку. У тебя это быстрее получится.
8. Мы с нетерпением ждем первого весеннего праздника.
9. Смотри, кухня в полном порядке. Мама ее убирала. Только зачем здесь пылесос? – Не трогай его, он не в порядке.
10. Я уже полтора часа убираю квартиру, а убрала только кухню и гостиную.
11. Где мама? – Она уже полчаса убирает кладовую и ругает тебя за всякий хлам, который ты там держишь.
12. Послушай, ты всегда делаешь уроки под музыку? Выключи магнитофон немедленно. Не сомневаюсь, тогда дело пойдет быстрее.
13. Дай мне другое полотенце. Кто-то вытирал об это свою, мягко говоря, не совсем чистую физиономию.
14. Где в вашей гостинице парикмахерская? – На первом этаже. – А где можно отдать в химчистку плащ? – Химчистка и прачечная находятся через дорогу. Там могут вычистить вам плащ в вашем присутствии, а белье выстирают за два дня.
15. Пап, что-то вчера случилось с посудомоечной машиной, взгляни на нее, пожалуйста.

## РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2

*Task I. Translate it into English:*

1. Какая отметка у тебя была в школе по физике?
2. Он, конечно, провалит английский.
3. Я сержусь на тебя за эти слова уже неделю.
4. Том получил отличную оценку за диктант.
5. Я не могу не восхищаться твоими друзьями. Какие они все умные и трудолюбивые.
6. Ты уже полчаса рассматриваешь эту игрушку. Пора делать уроки.
7. Когда ты решил поступать в колледж?
8. Пиши крупнее, учительница, конечно же, поставит тебе двойку за это упражнение.
9. Как ты ухитрился сдать два экзамена в один день?
10. Английский клуб дает нам прекрасную возможность овладеть **языком**.

*Task II. Answer my questions on the school leaving exams.*

1. When did you take them? How many? In what subjects?
2. Which was the most difficult? Why?
3. Were you lucky at the exams?
4. How many points did you get in English?
5. What did the English exam consist of?
6. What task did you find the easiest?
7. What does one's success in an exam depend on?
8. What advice would you give to school-leavers?
9. What universities did you apply to?
10. Why did you choose this department?

## РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3

*Task I. Give synonyms:*

1) How much is the fare? 2) to surprise 3) to impress, 4) to visit, 5) outskirts, 6) magnificent, 7) to stay at a hotel, 8) places of interest, 9) to do sights, 10) on the opposite side.

*Task II. Give antonyms:*

1) to go up the street, 2) at the bottom of the street, 3) light traffic, 4) broad, 5) straight, 6) departure, 7) to get on a bus, 8) to fail to do smth, 9) to get in a car, 10) to impress.

*Task III. Translate the sentences:*

1) Вы не могли бы сказать, как пройти к театру? – Идите прямо и перейдите улицу у Золотых Ворот.

- 2) Покажите мне, где ближайшая почта, пожалуйста. – Пройдите два квартала и за первым углом сверните налево. – Это далеко отсюда? – 15 минут ходьбы.
- 3) Где мы выходим? – На площади, через одну остановку.
- 4) Кондуктор, я доеду на вашем автобусе до университета? – Да, я скажу Вам, где выходить.
- 5) Скажите, а где остановка? – Как раз за углом.
- 6) Попросите кондуктора высадить вас через 5 остановок.
- 7) Гид предложил нам осмотреть город.
- 8) В прошлом году я была в Париже. Город произвел на меня огромное впечатление.
- 9) Когда он прибыл в Лондон?
- 10) Чтобы получить представление о нашем городе, вам нужно посетить музей-панораму.

### III семестр РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1

#### 1. Translate the following sentences into English:

1. Ему нравится эта картина, он может смотреть на неё часами.
2. Она похожа на настоящую учительницу.
3. Если будете переходить дорогу здесь, Вы можете попасть под машину.
4. Она любит отдыхать после обеда.
5. Я не смог соединить две половинки вазы, т.к. один кусочек потерялся.
6. Он казался совсем спокойным, только слабая дрожь в голосе свидетельствовала о том, что он сильно взволнован.
7. Что Вы можете прописать мне от головной боли?
8. Она отказалась от моего предложения.
9. Мы были поражены его странным поведением.
10. Она достойная женщина.
11. Вокруг Москвы проходит окружная железная дорога.
12. С ним произошла забавная история.
13. Я вывернул карман наизнанку, но ключа не было.
14. Мне пришло в голову, что она что-то скрывает.
15. Я всё приготовила вовремя.

#### 2. The situation gives below could cause difficulties for the teacher. Describe how you would handle the situation in the teacher's position.

Bill, a fourth former, was always telling the class about his dog Timber, the tricks he could perform, what a wonderful watch-dog he was and how Timber would protect Bill. Each week he would come to school and tell about the wonders of Timber.

As it turned out, Bill did not own a dog and none of his relatives or close friends had such a dog.

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2

#### 1. Translate the following sentences into English paying attention to the active vocabulary:

1. Он казался совсем спокойным, только слабая дрожь в голосе свидетельствовала о том, что он возбужден.
2. Она содрогнулась при виде мертвеца.
3. Ребенок дрожал от холода.
4. У некоторых людей бывает сильная боль в ушах, когда самолет идет на посадку.
5. Я не могу говорить громче. У меня болит горло.
6. Я чувствую резкую боль в правом колене.
7. Это была болезненная операция.
8. Глазам больно смотреть на солнце.
9. Мне больно ногу, когда я хожу.
10. У него болело все тело после подъема в гору.

11. Какое лекарство ты принимаешь от головной боли?
12. Он любит медицину и хочет стать хирургом.
13. Мои знания по медицине оставляют желать лучшего.
14. Он студент-медик.
15. После грозы наш сад был в ужасном состоянии, многие деревья были поломаны.
16. Он не в состоянии путешествовать.
17. Безработные живут в очень хороших условиях в капиталистических странах.
18. Я сделаю это при условии, что Вы дадите мне время.
19. У подножья горы была разбита палатка.
20. Когда люди путешествуют пешком, они проходят большие расстояния пешком.

**2. Explain the meaning of the words and phrases listed below:**

in an unthinking moment, idly turn the leaves, a fatal malady, premonitory symptoms, complication, to walk the hospitals, to time the pulse, all for nothing, the prescription ran, a family hotel, to follow the directions, his life was preserved.

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3

**1. Translate the English equivalents of the sentences and phrases listed below:**

**A.** 1. превратить маленькое кельтское поселение в крупный торговый город; 2. иметь возможности для развлечений и занятий спортом; 3. музей стоит осмотреть; 4. великолепное собрание произведений изобразительного и прикладного искусства; 5. совершить прогулку на речном трамвае по Темзе; 6. обозначать, подразумевать; 7. открывается панорама города.

**B.** 1. солидные, «серьезные» газеты; 2. сообщения о событиях внутри страны и за рубежом; 3. спортивные новости; 4. сплетни, не представляющие интереса; 5. перейти на десятичную денежную систему; 6. монета в 50 пенсов.

**2. Write questions based on the text. Use in your questions the suggested word combinations. Ask your questions in class:**

1. to turn smth. into; 2. buildup area; 3. the home of; 4. to stand for; 5. the official home of the Prime Minister; 6. "the square mile"; 7. the central banking institution; 8. to be full of; 9. fine and applied arts; 10. the Science Museum; 11. theatreland; 12. to air one's views; 13. to gather by; 14. to grow up; 15. threat of disaster; 16. to give a panorama; 17. the "rush hours".

### IV семестр

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1

**1. Answer the following questions:**

1. What did Judy mean by *classes* and *campus*? 2. Why did Judy mention *ice-cream* and *corn-meal mush* in her letter? 3. What did Judy think was the trouble with college? 4. What joke had gone all over college? 5. Why did Judy keep still when the girls spoke about things she didn't know? 6. Why didn't Judy study at night, no matter how many written reviews were coming in the morning? 7. In what way did Judy want to catch up with the group? 8. What did Judy mean by saying that she was at least honest? 9. What did Judy mean by saying *writing this letter off and on for two days*? 10. Where had Judy studied before college? 11. Why did Judy feel embarrassed at times? 12. What did Judy mean by *blank years* and *abyss of ignorance*? 13. What shows that the text was written by an American writer?

**2. Paraphrase the following sentences:**

1. He stared at her in utter astonishment. 2. He opened his eyes for a short while but then lost his consciousness again. 3. A faint smile enlivened her face for a moment. 4. There was a gap in my memory. 5. There are many interesting items in the newspaper today. 6. The silk stockings caused Judy's envy. 7. He used to be a capable pupil. 8. The letter aroused great interest. 9. At times she felt very unhappy. 10. The trouble with him is that he is a light-minded person. 11. This fruit is quite eatable, I'd say. 12. Your friend differs much from what he was years ago.

## РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2

### 1. Fill in different English equivalents of the Russian words *занят* and *свободен* (*engaged, busy, occupied or vacant, free, spare*):

1. As he was ... yesterday he couldn't join our company. 2. I tried to get him on the phone but the line was ... As I was ... I decided to ring him up later. 3. Is the place next to you ...? — No, it is ... . 4. When I entered the hall all the seats were ... and I could hardly find a ... seat. 5. Will you be ... tomorrow? Let's go to the country. — No, I'll be ... at my office. 6. Let's find a ... classroom and rehearse our dialogue there. — I'm afraid at this hour all the rooms are sure to be ... . 7. Have you any ... time today? 8. At this late hour all taxis will be ... . 9. I am young, healthy, and ... to do as I please.

### 2. Translate these sentences into English:

1. Она наклеила на письмо несколько марок и бросила его в почтовый ящик. 2. Друзья всегда держались вместе. 3. Ключ застрял в замке, и я не могла открыть дверь. 4. Вы сегодня заняты? — К сожалению, у меня вряд ли будет свободное время. 5. Смерть единственного сына была крушением всех его надежд. 6. Есть в гостинице свободные номера? — К сожалению, все номера заняты. 7. Лондонские туманы губительны для здоровья. 8. Все списали эти предложения? Я стираю их с доски. 9. У него была странная привычка потирать руки, когда он был взволнован. 10. Холод голод и нужда подорвали здоровье Герствуда. 11. Оратор остановился, чтобы собраться с мыслями. 12. Вам не следует беспокоиться, он хорошо водит машину. 13. Звук выстрела нарушил тишину. Мистер Кэртел, который до этого времени мирно дремал в кресле, вскочил и стал оглядываться по сторонам. 14. Я не любил купаться в реке из-за сильного течения. 15. Учитель подождал, пока не стихли разговоры, и только после этого продолжал объяснение. 16. Они прервали беседу, как только я вошел. 17. Он обещал помочь мне, но не сдержал обещания.

## РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3

### 1. What do you call a person who goes in for:

wrestling, cycling, weight-lifting, swimming, diving, running, mountaineering, boxing, skiing, racing, hunting, playing football, playing chess, playing draughts, athletics, skating, playing volley-ball, playing basket-ball, playing hockey?

### 2. Fill in prepositions if necessary:

Sport is very popular ... Britain. ... other words a lot... British people like the idea ... sport, a lot even watch sport, especially... the TV. However, the number who actively take part ... sport is probably quite small. ... the whole British people prefer to be fat rather than fit

The most popular spectator sport is football. Football is played ... a Saturday afternoon ... most British towns and the fans, or supporters ... a particular team will travel... one end ... the country... the other to see their team play,

Many other sports are also played ... Britain, including golf ... which you try to knock a ball ... a hole; croquet... which you try to knock a ball... some hoops; basket-ball... which you try to get a ball... a net; tennis ... which you try to hit a . ball so that your opponent cannot hit it and cricket which is played ... a ball, but is otherwise incomprehensible. As you can see, if the ball had not been invented, there would have been no sport.

Actually that's not quite true. Athletics is not played ... a ball, nor is horse-racing. Perhaps that explains why they are not so popular as football.

## V семестр

## РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1

### I. Match the words with the definitions:

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1. travel    | 5. expedition |
| 2. voyage    | 6. journey    |
| 3. tour      | 7. itinerary  |
| 4. migration | 8. trip       |

9. crossing
- ... a crossing across the sea
  - ... the act of travelling
  - ... a journey during which several places of interest are visited
  - ... a trip of some distance, usually by land
  - ... a movement of many people from one part of the world to another
  - ... a journey to a place and back again
  - ... a plan for a journey for a certain purpose
  - ... a long journey, especially one made by a group of people, to a place that is dangerous or that has not been visited before

**II. Choose the correct word:**

- If you carry too much luggage, the airline will charge an \_\_\_\_\_ baggage fee.  
a. additional    b. excess    c. extra    d. over
- British Airways \_\_\_\_\_ the departure of Flight 375 to St Petersburg.  
a. advertise    b. advise    c. announce    d. notice
- The check \_\_\_\_\_ time at the airport was 10 o'clock.  
a. by    b. in    c. out    d. up
- Much stricter \_\_\_\_\_ must now be taken at all airports against hijacking.  
a. alarms    b. precautions    c. protections    d. warnings
- The \_\_\_\_\_ from St Petersburg to New York takes eight hours.  
a. flying    b. journey    c. passage    d. voyage
- I'm afraid your luggage is ten kilos \_\_\_\_\_; you will have to pay extra.  
a. above    b. excess    c. heavy    d. overweight
- Nobody \_\_\_\_\_ that aeroplane crash.  
a. died    b. lived    c. recovered    d. survived
- Our \_\_\_\_\_ was delayed owing to bad weather conditions.  
a. airline    b. airway    c. flight    d. runaway
- We \_\_\_\_\_ to announce a further delay in the departure of flight SU-717.  
a. apologize    b. mourn    c. regret    d. repent
- He couldn't \_\_\_\_\_ his fear of flying.  
a. overcome    b. succeed    c. triumph    d. win

**III. Put one of the following words in the spaces provided .**

*Air, vents, co-pilot, flight, passenger, size, carry, crew, engineer, flight, tourist, passenger list, cabin, cruising speed, galley, captain, safety belts, stewardesses, distances, jet-propelled, seats, take-off, trip*

Airlines, or 1\_\_\_ planes, differ from light planes not only in 2\_\_\_ but also in speed and equipment. They are designed to 3\_\_\_ a great number of people over longer 4 \_\_\_ without stopping for refuel. A passenger airliner has a comfortable 5 \_\_\_ with soft carpets, adjustable upholstered 6 ---, washrooms, and individual 7 \_\_\_ and reading lights. It has a 8\_\_\_ for preparing food. Many airliners offer 9\_\_\_ or economy class service, which costs less than first-class travel. The 10\_\_\_ of four engine-airliners range from about 350 mph for propeller-driven planes to more than 500 mph for 11 \_\_\_ planes. The 12\_\_\_ of an airliner works as a team to make the trip smooth and pleasant. While the passengers take their seats, the pilot or 13 \_\_\_ co-pilot, flight engineer, and stewardesses prepare the plane for 14 \_\_\_\_. The pilot assisted by the 15 \_\_\_ checks the instruments and tests the controls. The 16 \_\_\_ checks the other mechanical equipment. The stewardesses check the 17\_\_\_, make sure that the passengers fasten their 18 \_\_\_ for 19 \_\_\_\_. Later, the 20 \_\_\_ distribute magazines, serve meals, do other things to make the 21\_\_\_ enjoyable.

**IV. Fill in the blanks with a suitable word.**

- The tourist office can help you find \_\_\_\_\_ .
- They are trying to cross the Atlantic on \_\_\_\_\_ .
- The country depends on \_\_\_\_\_ for most of its income.
- Alan is going on \_\_\_\_\_ next week, to Japan.
- He prefers \_\_\_\_\_ made holidays.

6. A \_\_\_\_\_ tour is less expensive than an individual trip.
7. I've made a \_\_\_\_\_ at the Holiday Inn.
8. Our company arranges flights to more than 60 \_\_\_\_\_ .
9. The airport is full of angry \_\_\_\_\_ held up by the strike.
10. We went on \_\_\_\_\_ to the Pyramids.

**V. Match the two parts of the sentences:**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Jack spent the summer ...                        | c. ...in search of wild berries  |
| 2. Jenny drove down ...                             | d. ...is based on a few discos and cheap bars.                         |
| 3. It's much quicker if ...                         | e. ... travelling around Europe.                                       |
| 4. Visitors to England often make ...               | f. ...a pilgrimage to Stratford-upon-Avon, where Shakespeare was born. |
| 5. I'd like to reserve ...                          | g. ...a seat on the six o'clock flight to Miami.                       |
| 6. The lovers roamed over the fields...             | h. ... to the Bahamas for two weeks.                                   |
| 7. The only nightlife in the town ...               | i. ... walking around Rome, seeing all the sights.                     |
| 8. We spent the afternoon ...                       | j. ...a lot of each day travelling.                                    |
| 9. Some London commuters spend ...                  |  |
| 10. She went on vacation ...                        |  |
| a. ... you go by air, but it's also more expensive. |  |
| b. ...to the coast for the weekend.                 |  |

**РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2**

**I. Match the words with the correct definitions:**

- |  |   |
|--|---|
| 1. forehead  | * condition of a person's body                                    |
| 2. eye-lid   | * the line on the head made by dividing hair with a comb          |
| 3. bridge of the nose                              | * how tall someone is   |
| 4. gait  | * the two pieces of skin that cover the eyes when they are closed |
| 5. constitution                                    | * the part of the body at each side of the neck                   |
| 6. paunch  | * the way someone walks   |
| 7. ear lobe  | * the part of the face above the eyes and below the hair          |
| 8. height  | * the soft piece of flesh at the bottom of the ear                |
| 9. parting   |   |
| 10. shoulder                                       |   |
| * the bony upper part of the nose between the eyes |   |
| * a man's fat stomach                              |   |

**II. Match expressions having the same meaning:**

- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. keep one's head              | a. put one's back up                  |
| 2. keep a stiff upper lip       | b. think about something all the time |
| 3. have one's hair stand on end | c. not to turn a hair                 |
| 4. blood boils                  | d. not to bat an eye                  |
| 5. be down in the mouth         | e. be in bad mood                     |
| 6. have something on the brain  | f. move away because of fear          |
| 7. get cold feet                | g. make blood freeze in one's veins   |
| 8. put one's feet in it         | h. do or say the wrong thing          |

**III. Match expressions with opposite meaning:**

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. get cold feet                  | 9. scatter-brained                          |
| 2. be half hearted                | a. have one's tongue in one's cheek         |
| 3. speak whole-heartedly          | b. look at smth as if it is not good enough |
| 4. have a heart-to-heart          | c. high handed                              |
| 5. lose one's head                | d. lend someone a hand                      |
| 6. under someone's thumb          | e. pull someone's leg                       |
| 7. keep someone's at arm's length | f. fall on one's feet                       |
| 8. turn up one's nose at smth     |   |

g. put one's back into smth

h. put one's foot down split hairs

**IV. Choose the right word:**

a. *face, countenance, complexion*

1. She was a tall lady with dark hair, dark eyes, and a pale and large forehead; her ... was grave.
2. The girl was thin and had a sharp, bird-like ... .
3. His ... expressed astonishment.
4. The lady praised the old gentleman's bronzed ... .
5. He looked so funny that I found it difficult to keep my ... .
6. He must have had bad news, flashed through Arthur's mind, as he looked anxiously at Montanelli's haggard ... .
7. A fair ... is typical of all women of this clan.

b. *thin, lean, slender*

1. Arthur was a ... little creature more like an Italian than an English lad.
2. She is rather ... in the face.
3. His doomed forehead, great moustache, ... cheeks, and long jaw were shaded from the sunshine by an old brown Panama hat.
4. The girl was not beautiful, her figure was too small and ... .
5. The fellow was as ... as a rail.
6. I saw a small ... man with sunken cheeks weathered to a tan.
7. She looks ... after her illness.
8. She was a ... blue-eyed girl with thick golden plaits.

**Fill in a suitable word or phrase from the list below:**

*generous, temper, smart, selfish, rude, gentle, cruel, to be on friendly terms with, frank, shy, stingy, energetic, greedy, sharp, honest, kind, independent, well-behaved, cheerful, workaholic, lazy-bones.*

1. Don't you think she is of a ... nature?
2. She is a lovely ... girl with a bright spirit.
3. He easily loses his ... .
4. She is not the kind of woman ... .
5. My type is a ... .. guy.
6. In addition of being selfish, he is ... .
7. He has good traits as well – let's say – he is goal oriented, ..., ... .
8. I hate this guy, he is so ... ..
9. I like ... .. women.
10. She wanted to praise his kids; they were so ... .
11. He is married to his work, he is just a ... .
12. Would you prefer to have a ... as a husband?

**РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3**

**I. Match the words with the definitions:**

- |  |   |
|--|---|
| 1. spouse  | b. a person who fosters a child   |
| 2. spinster  | c. the child of your uncle or aunt  |
| 3. widower   | d. someone who is paid to look after the children while their parents are at work |
| 4. orphan  | e. the son of your brother or sister  |
| 5. bachelor  | f. an old woman who has never been married  |
| 6. ancestor  | g. a man whose wife has died and who has not married again                        |
| 7. cousin  | h. a child whose parents are both dead  |
| 8. foster(father)parent                              | i. a husband or wife  |
| 9. baby-sitter                                       | j. a man who has never been married   |
| 10. nephew   |   |
| a. a member of your family who lived a long time ago |   |

## II. Match the English and Russian equivalents:

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Christian name        | a. прозвище                              |
| 2. teenager              | b. назвать чьим-либо именем              |
| 3. twenty odd            | c. достичь совершеннолетия               |
| 4. look one's age        | d. родом из                              |
| 5. native tongue         | e. говорить на ломанном английском языке |
| 6. come from             | f. старая дева                           |
| 7. be good at languages  | g. мачеха                                |
| 8. nickname              | h. имя                                   |
| 9. be of age             | i. сводный брат                          |
| 10. speak broken English | j. воспитать детей                       |
| 11. bring up children    | k. хорошо владеть иностранным языком     |
| 12. call somebody after  | l. выглядеть не старше своих лет         |
| 13. an old maid          | m. двадцать с лишним                     |
| 14. stepmother           | n. подросток                             |
| 15. halfbrother          | o. родной язык                           |

## III. Fill in the blanks with the corresponding words or phrases:

1. John is your second cousin. He is your ... relative.
2. They all ... me by my first name.
3. He is called Red, it's his ... name.
4. Our family name is Smith, I don't know my mother's ... name.
5. We call our baby "Ducky", it is his ... .
6. Are you ... or just friends?
7. He is 13 years old, he is a ... .
8. He has the same name as his grandfather, he was ... his grandfather.
9. He is 17, he is not ... yet.
10. He is 25 and his sister is 30. She is than he.
11. He is 48, he is in his ... .
12. That man is also from France, we are ... .
13. She is from Germany, she speaks German, it is her ... .
14. He is Swedish, he ... in Sweden.

## IV. Fill in prepositions or adverbs where necessary:

1. He goes ... the name Bill.
2. I'm distantly related ... her.
3. We are distantly related ... my father's side.
4. He is not ... age, he is ... 18.
5. I'm not 20 yet. I'm still ... my "teens".
6. Thank you for the compliment. I'm well ... 20.
7. He is about 50, he is ... the prime of his life.
8. I was born ... the 5<sup>th</sup> ... May ... 1960.
9. What country are you ...?
10. He descends ... a pleasant family.
11. They have brought ... three children.
12. He didn't return from the war, he died ... his country.
13. Did Mrs. White divorce ... her husband?
14. They say she took ... her mother.
15. They still love each other, they married ... love.
16. He is much younger, he married ... convenience.
17. My son is ... double her age.
18. He had a son ... former marriage.
19. The girls looked ... so much alike.
20. At fifty-six she looked ... forty.
21. I made a date ... her ... 7 o'clock.



**V. Choose the word or words which best complete the sentences:**

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. His figure was well preserved though ... | a. in the same generation.     |
| 2. We were born ...                         | b. about his own age.          |
| 3. Winslow was not sixty yet but ...        | c. her name back.              |
| 4. David judged him to be ...               | d. living relative.            |
| 5. In age we were less than ...             | e. considering marriage again. |
| 6. After her divorce she changed ...        | f. he was a man of sixty.      |
| 7. She is only...                           | g. he was aging fast.          |
| 8. She was pregnant ...                     | h. a year apart.               |
| 9. He is divorced and says he is not ...    | i. an enormous dowry.          |
| 10. People often confused them, they ...    | j. single.                     |
| 11. His wife brought to her marriage ...    | k. looked very much alike.     |
| 12. I am forty-five years of age...         | l. with her third child.       |

**VI. Comment on the following proverbs and sayings. Give Russian equivalents to them.**

1. A good name is better than riches.
2. Love in a cottage.
3. Marriages are made in heaven.
4. Out of sight, out of mind.
5. They are hand and glove.
6. To be up to ears in love.

**VI семестр  
РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 1**

Translate into English:

Вчера мой друг позвонил мне и сказал, что у него есть два пригласительных билета на премьеру нового балета. У меня было много дел, и я отказалась от приглашения. Но мой друг продолжал настаивать. Он сказал, что эта пьеса непременно будет иметь ошеломительный успех. А я потом буду жалеть, что не увидела этой блестящей постановки (*production*). И я приняла приглашение.

Мы встретились у входа в театр в 17.40, так как в театр пускают с 17.30. Я сомневалась, стоит ли мне покупать программу, но мой друг сказал, что знает всех танцоров, которые будут играть ведущие роли, и поэтому в программе я не найду ничего интересного. Итак, не купив программку и не взяв напрокат театральный бинокль (так как мы со своих мест в партере могли хорошо видеть сцену), мы прошли в зал. Через несколько минут прозвенел последний звонок, занавес раскрылся, и чудесная музыка увлекла меня с первых же секунд. Я забыла обо всем и очнулась только в антракте. Мой друг хотел поделиться со мной своими впечатлениями, но мои чувства были так глубоки, что я не могла рассказать о них словами. Я только согласилась, что декорации хороши и постановка обязательно должна понравиться публике.

Балет подходил к концу, и я едва могла сдержать слезы. Я не могла не признать, что мой друг был прав, и этот балет обязательно нужно увидеть, (хотя, конечно, я не такой уж требовательный зритель). Когда занавес опустился и зажегся свет, раздались бура аплодисментов. Танцоров несколько раз вызвали на бис. На следующий день газеты опубликовали восторженные отклики критиков и заядлых театралов (*theater buff*). Какая удача, что мой друг смог уговорить меня!

**РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 2**

**Translate it into English:**

На прошлой неделе министр иностранных дел США посетила Израиль. В ходе недельного рабочего визита она провела переговоры с израильтянами и палестинцами по широкому кругу вопросов.

Главным вопросом в повестке дня был вопрос о текущем положении дел в Африке и на Ближнем Востоке.

Как заявил представитель министерства иностранных дел Израиля, на переговорах присутствовал чрезвычайный и полномочный посол.

Переговоры были омрачены усиливающимся антиамериканским движением на Ближнем Востоке, особенно в Афганистане. В понедельник утром госсекретарь в сопровождении американских высокопоставленных чиновников вылетела на родину.

В аэропорту на краткой пресс-конференции она выразила удовлетворение прошедшими переговорами, которые дали положительные результаты. Она подчеркнула, что стороны осудили терроризм, который вызывает нестабильность в регионе и религиозные распри. Она также выразила уверенность, что, в конечном итоге, разум победит и растопит лед недоверия между странами Ближнего Востока. Ожидается, что ответный визит израильского лидера состоится в мае.

### РЕЙТИНГ-КОНТРОЛЬ 3

**Questions 1-6 are based on the Text Soap Operas. You are going to read an article about soap operas. Six sentences have been removed from the brochure. Choose from the sentences A-G the one which fits in each gap 1-6 There is one extra sentence you do not need to use.**

#### **Soap Operas**

*In the 1930s, when radio was still in its infancy, broadcasting stations in the USA wondered what type of programmes they should put on during the daytime. They came up with the idea of producing serials that would be on the radio every afternoon telling a continuous story. 1. \_\_\_\_\_ . Knowing that the majority of the audience would be women, the broadcasters decided that the women in the serials would be strong characters and the men weak. The serials were an instant success with listeners. As the radio stations were paid for by advertising, these programmes always carried advertisements and, since one of the most frequently advertised products was soap, the programmes became known as Soaps or Soap Operas.*

*2. \_\_\_\_\_ . The BBC had no interest in producing this type of programme but during the Second World War it was thought that the Americans should be shown how well the British people were standing up to the war. 3. \_\_\_\_\_ . It was called Front Line Family and showed how a typical English family, the Robinsons, were living during the war. 4. \_\_\_\_\_ . The BBC were unwilling to do this but finally agreed and broadcast the programme in Britain, but changed the name to The Robinsons. The programme ran for six years.*

*Other soaps were introduced later, one telling the life of a doctor's family and another, The Archers, about life in a country village. The original aim of The Archers was to inform farmers of new developments in agriculture. The serial began in 1951 and is still to be heard on five evenings every week.*

*Some attempts at soap opera began to appear on television in Britain in the mid-1950s, but it was not until 1961 that the first real soap opera appeared. 5. \_\_\_\_\_ . The serial, called Coronation Street, was about the lives of people living in a working-class street near Manchester. 6. \_\_\_\_\_ .*

*The BBC never managed to produce a really successful soap opera until 1984, when it introduced Eastenders. This programme is about life in the area of the east end of London. For a time it had more viewers than Coronation Street and still rivals it as the most popular programme on the British television. There is a major difference between the two programmes in that Eastenders concentrates on rather depressing realism whilst Coronation Street, although having serious storylines, always contains a strong element of comedy.*

*A. This was shown not by the BBC, but by commercial television.*

*B. To keep the listeners' interest, there would be far more crisis occurring than in real life.*

*C. Some people in Britain managed to hear the programme and asked for it to be broadcasted for the British audience.*

*D. It was really by chance that the soap opera appeared in Britain.*

*E. Although the serial was planned to run for only thirteen weeks, it is still to be seen several nights every week and almost every week has more viewers than any other programme on British television.*

*F. For this reason, a soap opera was written for the North American service of the BBC.*

*G. It has always been the most popular programme on television.*

- For questions 1-15, read the text below and decide which answer (A, B, or C) best fits each space.

### Hollywood

**How was it that Hollywood came to be the place everyone associates (1) .... the American film industry? It's a strange story.**

There was a little village in southern California called Cahuenga Valley where Mr and Mrs Wilcox had their home. In 1887, when Mrs Wilcox was on a trip to the east coast, she got into conversation with a stranger (2) .... a train. The stranger had a home called Hollywood somewhere else in the country, and Mrs Wilcox liked the name (3) .... much that she decided (4).... her home the same name. Because Wilcox's home was (5) .... biggest in Cahuenga Valley, the village soon became known (6) .... Hollywood.

In normal circumstances most people would never have heard of Hollywood. However, between 1908 and 1913 (7) .... else happened. Many small independent film companies began moving to southern California (8) .... two main reasons. Firstly they were attracted (9) .... the sunny climate, which let them film (10) .... the year without the need (11) .... expensive lighting. Secondly, they were having problems with the larger, more powerful studios in New York, and they wanted to get (12) .... from there.

Only one studio was actually set (13) .... in Hollywood. Local people were so angry when it appeared that a law was passed forbidding the building of any more studios. In fact, Hollywood itself never had a film industry, (14) ....., because the other studios that came to the area were all built outside Hollywood. Nevertheless, by 1915 "Hollywood" had become familiar as a term for the movie business (15) .....

- Choose the correct letter A, B or C.

- |                            |                        |                      |
|----------------------------|------------------------|----------------------|
| 1. A. with                 | B. to                  | C. by                |
| 2. A. in                   | B. on                  | C. of                |
| 3. A. such                 | B. too                 | C. so                |
| 4. A. to give              | B. giving              | C. given             |
| 5. A. the                  | B. –                   | C. a                 |
| 6. A. as                   | B. like                | C. for               |
| 7. A. anything             | B. something           | C. some              |
| 8. A. on                   | B. of                  | C. for               |
| 9. A. with                 | B. by                  | C. over              |
| 10. A. throughout          | B. through             | C. whole             |
| 11. A. at                  | B. to                  | C. for               |
| 12. A. up                  | B. on                  | C. away              |
| 13. A. up                  | B. in                  | C. on                |
| 14. A. surprisingly enough | B. enough surprisingly | C. enough surprising |
| 15. A. in a whole          | B. as whole            | C. as a whole        |

### TASK 2

- For questions 16-20, read the text below and use the words to the right of the text to form one word that fits in the same numbered space in the text

- **Want to Be a Star**

Lots of us dream of being famous. For some it is a desire for stardom in the movies, the theatre or on TV. For others it is the (16) \_\_\_\_\_ (UNIVERSE) appeal of music, whether it is classical or rock. But the reality is that getting to the top in any of the performing arts is (17) \_\_\_\_\_ (AMAZE) hard work.

For every actor who makes it, there are thousands of hopeful youngsters working as waiters. For every top band, there are (18) \_\_\_\_\_ (COUNT). others eager to play anywhere. Many of them have (19) \_\_\_\_\_ (ABLE) but this alone may be (20) \_\_\_\_\_ (SUFFICIENT) . For some it's a good idea to take a course to learn more of the basics so that this talent can be developed.

### Самостоятельная работа

В рамках **самостоятельной работы** по практике устной и письменной речи студентам предлагаются следующие задания:

#### 1 семестр

1. Изучение дополнительного вокабуляра по изучаемым темам (Семья, Возраст, Профессии, Домашние и дикие животные, Урок английского языка, Квартира/Дом, У карты мира, Биография, Еда).
2. Чтение, обсуждение и пересказ учебных текстов.
3. Составление рассказов о семье и квартире Доктора Сэндфорда.
4. Подготовка монологического высказывания на заданную тему.
5. Написание сочинений по темам «Моя семья», «Квартира».
6. Составление диалогов «Описание фотографии», «Новоселье», «Экзамен по географии».
7. Ролевая игра «Я – учитель».

#### 2 семестр

1. Изучение дополнительного вокабуляра по изучаемым темам (Распорядок дня, Домашние обязанности, Университет, Погода, Досуг, Город).
2. Чтение, обсуждение и пересказ учебных текстов.
3. Подготовка монологического высказывания на заданную тему.
4. Написание сочинений по теме «Мой Университет».
5. Подготовка презентаций по теме «Мой родной город»
6. Составление диалогов «Распорядок дня», «Разговор о погоде», «Планы на каникулы».
7. Ролевая игра «Экскурсия по городу».

#### 3 семестр

1. Изучение дополнительного вокабуляра по изучаемым темам (Выбор профессии, Здоровье, болезни, Достопримечательности Великобритании, Крупные города мира, Еда, правила поведения за столом, рецепты).
2. Чтение, обсуждение и пересказ учебных текстов.
3. Подготовка монологического высказывания на заданную тему.
4. Написание сочинений по теме «Учеба в университете. Мои впечатления».
5. Подготовка презентаций по теме «Столицы (Москва, Лондон, Париж, Нью-Йорк)»
6. Составление диалогов «Почему ты хочешь быть учителем», «Что у тебя болит», «Путешествие в Великобританию», «В ресторане».
7. Ролевая игра «Визит к врачу», «Семья за обедом».
8. Написание домашних изложений.

#### 4 семестр

1. Изучение дополнительного вокабуляра по изучаемым темам (Система образования в Великобритании и США, Географическое положение Великобритании, полезные ископаемые, ландшафт, экономика, Россия, климатические пояса, ландшафт, Спорт, здоровый образ жизни, Путешествия (разные виды транспорта)).
2. Чтение, обсуждение и пересказ учебных текстов.
3. Подготовка монологического высказывания на заданную тему.
4. Написание сочинений по теме «Мой любимый вид спорта».

5. Подготовка презентаций по темам «География Великобритании. Население Великобритании. Отрасли промышленности и сельского хозяйства Великобритании» «Спорт как неотъемлемая часть здорового образа жизни»
6. Составление диалогов «Где лучше получать высшее образование», «Спортивное мероприятие, которое ты посещал недавно».
7. Ролевая игра «Суд», «Друзья собираются в путешествие».
8. Написание домашних изложений.
9. Аудирование коротких рассказов с последующим обсуждением новой лексики и пересказом

## 5 семестр

### Путешествие.

- Выскажите свое мнение о том, почему люди путешествуют.
- Найдите в Интернете изображение современного океанского лайнера/ самолета и опишите их интерьер.
- Расскажите о функциях различных частей воздушных и морских судов (палуб, отсеков и т.д.)
- Подготовьте диалог на тему:» Прохождение таможенного контроля».
- Подготовьте и инсценируйте диалог на тему: «В отеле».

### Внешность и характер.

- Подготовьте иллюстрации из журналов или интернета, фотографии и опишите внешность людей, изображенных на них.
- используя интернет-ресурс, составьте фоторобот.
- Найдите в художественных произведениях описания внешности и характера людей. Переведите описания на русский язык.
- Найдите подобные описания в произведениях на русском языке; передайте их содержание на английском языке, используя активный вокабуляр, лексический материал и стиль оригинальных источников.
- Подготовьте и проведите тест-загадку: кто это? Опишите внешность и черты характера известной личности и позвольте вашим товарищам угадать эту личность.
- Подготовьте и проведите ролевую игру At the “Find Your Partner” Agency.

### Семья.

- Семейные уклады. Найдите в интернете материал о том, какие семейные уклады преобладают в англо-язычных странах (Великобритании, США) и в России и почему (исторические предпосылки).
- Найдите в интернете материал об отношении к браку в вышеупомянутых странах, о свадебных обычаях и традициях.
- Социальные и экономические проблемы современной семьи; их сходство и различия в вышеупомянутых странах.
- Брачный контракт и ваше отношение к нему.

## 6 семестр

### Досуг.

- Подготовьте сообщение о том, как вы проводите свободное время и объясните почему. Согласны ли вы с утверждением, что по тому как человек проводит свой досуг, можно определить его темперамент?
- Подготовьте сообщение об истории кинематографа.
- Жанры кино. Возможности современного кинематографа.
- Опишите интерьер современного кинотеатра и его функции.
- Кинофестивали и награды.
- Просмотр и обсуждение фильма.
- **История театра.** Виды театра (открытые и закрытые), их внешний вид.
- Интерьер классического и современного театра; сцена.

- Особенности театрального искусства, театральные жанры и разновидности.
- Театр для детей и для особых категорий зрителей (для слепых, для глухих, для актеров и зрителей с ограниченными возможностями).
- Музыка.** История возникновения и развития музыки. Музыкальные инструменты. Музыкальные жанры, направления и музыкальные коллективы.
- Международные музыкальные конкурсы.
- Вклад США, Великобритании и России в развитие музыкального искусства.
- Роль музыки в нашей жизни.

#### **Примерный перечень вопросов и заданий для экзамена (1-2 семестры)**

1. Прочитайте незнакомый текст.
2. Переведите отрывок из этого текста с английского на русский письменно.
3. Перескажите текст.
4. Переведите предложение с русского языка на английский, используя изученный лексико-грамматический материал.
5. Составьте диалог на предложенную ситуацию (по изученным в семестре темам), с использованием формул речевого этикета.

#### *Темы, изучаемые в I семестре:*

1. - Семья, возраст. Родственные отношения. Семья моего друга.
2. - Профессии.
3. - Дом, квартира. Новая квартира моего друга.
4. - Урок английского языка.
5. - Карта мира.
6. - Праздники.
7. - Еда. В ресторане, кафе, столовой. Мое любимое блюдо.

#### *1. Темы, изучаемые во II семестре:*

2. - Распорядок дня.
3. - Домашние обязанности.
4. - Учеба в университете
5. - Времена года, погода, климат.
6. - Отдых.
7. - Город.

#### **Примерный перечень вопросов и заданий для экзамена (3-4 семестры)**

1. Прочитайте незнакомый текст. Переведите отрывок из этого текста с английского на русский письменно. Перескажите текст.
2. Составьте диалог на предложенную ситуацию (по изученным в семестре темам), с использованием формул речевого этикета.
3. Прослушайте дважды незнакомый текст с новостного портала [www.bbclearningenglish.com](http://www.bbclearningenglish.com) Воспроизведите прослушанный материал как можно ближе к оригинальному звучанию, обращая внимание на фонетическую и грамматическую сторону текста, не приуменьшая смысловую нагрузку.
4. Расскажите в подробностях о значениях двух слов из списка Vocabulary Notes.
5. Переведите 15 предложений с обязательным употреблением активной лексики.

#### *Темы, изучаемые во III семестре:*

- Профессия учителя. Моя будущая карьера.
- Здоровье. Здоровый образ жизни. Профилактика заболеваний.

- Достопримечательности Великобритании.
- Лондон.
- Москва.
- Питание. Любимое блюдо.

*Темы, изучаемые во IV семестре:*

- Высшее образование.
- Высшее образование в Великобритании.
- Американская система образования.
- Спорт. Популярные виды спорта.
- Географическое положение Британских островов.
- Экономическое развитие Великобритании.
- Путешествия.

### **Требования к экзамену (5 семестр)**

Экзамен проводится в соответствии с требованиями типовой программы по английскому, которые сводятся к умению:

- читать и понимать текст;
- владеть достаточным лексическим запасом;
- выразить свои мысли по поводу прочитанного в монологической и диалогической форме;
- выразить свое отношение к проблемам, затронутым в тексте;
- уметь определить в тексте лексические и стилистические приемы и объяснить их функцию;
- умение высказываться или вести диалог на тему близкую к изученной;
- умение грамотно репродуцировать предложенный в устной форме текст в письменной форме;
- умение изложить свои мысли по определенной теме в письменной форме (эссе).

**Тематика для эссе.**

1. "The Person I (Dis)Like".
2. "The Travel of my Dream"

### **Примерные вопросы на экзамене**

1. Why do people travel?
2. What kinds of travelling are very popular nowadays?
3. What does the way of travelling people usually choose depend on?
4. Why do many people prefer to travel by train/by air?
5. Why do you think some people prefer travelling by car?
6. What is done to make a sea travel safe?
7. What are the advantages and disadvantages of different ways of travelling?
8. Do you agree that appearances are deceptive?
9. What kind of people will never arrest anyone's attention?
10. What kind of people are often lonely?
11. Do you keep an ideal? What is it like?
12. Should we have people according to ourselves or should we accept them at their measure?
13. What types of family prevail nowadays?
14. Marriage is not important nowadays, is it?

### **Speak on the Following Topics**

1. Marrying for love or for money.
2. It's enough to have one child in a family.
3. Family conflicts.
4. Changing roles in a family.

5. Sharing household chores.
6. The problems of one parent family.
7. Social and economic problems of a family.

### Требования к экзамену (6 семестр)

- читать и понимать текст;
- выразить свои мысли по поводу прочитанного в монологической и диалогической форме;
- выразить свое отношение к проблемам, затронутым в тексте;
- уметь определить в тексте лексические и стилистические приемы и объяснить их функцию;
- уметь реферировать статью по общественно-политической тематике;
- уметь грамотно и логически связно описать график, таблицу, диаграмму и т.п.
- умение изложить свои мысли по определенной теме в письменной форме (эссе).

#### Тематика для эссе.

1. "The Film I was Impressed Most of All".
2. "Music in My Life".
3. "The Impact of the Theatre on People's Lives".

### Примерные вопросы на экзамене

1. Read out loud and translate into Russian the passage marked in the text.
2. Retell and give a stylistic analysis of an extract from a story or novel.
3. Render an article.
4. Speak on the following graph, table, or diagram. Make comparisons where relevant.

### 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

#### а) основная литература

1. Практический курс английского языка: 1 курс : учебник для вузов : 16+ / В. Д. Аракин [и др.] ; под ред. В. Д. Аракина .— 6-е изд., доп. и испр. — Москва : Владос, 2015 .— 536 с. : ил., табл., портр. — (Учебник для вузов) .— ISBN 978-5-691-01445-1.— Библиотека ВлГУ.
2. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса/ К.М. Баранова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2012.— 178 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26426>.
3. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14–20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса/ К.М. Баранова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2012.— 170 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26427>
4. Казачихина И.А. English for Students of Public Relations and Advertising. Rendering [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Казачихина И.А., Шевченко О.Г.— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014.— 116 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/45073>

#### б) дополнительная литература:

1. Дроздова Т.Ю. Everyday English: учебное пособие для гуманитарных вузов и старшеклассников школ и гимназий с углубленным изучением английского языка / Т. Ю. Дроздова [и др.] .— Изд. 7-е. – Санкт-Петербург : Антология.— 592 с. : ил., табл. — На тит. л. изд-во указано на англ. яз. – Библиогр.: с. 592 . – Библиотека ВлГУ



2. Дроздова Т.Ю. Everyday Vocabulary + Grammar: For Intermediate Students [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дроздова Т.Ю., Тоткало Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2010. – 320 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42372>
3. Ерофеева Л.А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : учеб. пособие по современному разговорному английскому языку / Л.А. Тимофеева. - 2-е изд., стереотип. - М.: ФЛИНТА, 2011. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511996.html>.
4. Иностраный язык (английский). Political and social matters/ЖумабековаГ.Ж., ФилатоваЕ.В. - Новосиб.: НГТУ, 2010. - 96 с.: ISBN 978-5-7782-1450-7. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=548143>
5. Academic Skills through Cases in American Studies [Электронный ресурс] / Talalakina E.V., Yakusheva I.V. - М. : ИД Высшей школы экономики, 2011. -- Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785759809197.html>
6. Практический курс английского языка : 2 курс : учебник для вузов : 16+ / В. Д. Аракин [и др.] ; под ред. В. Д. Аракина .— 7-е изд., доп. и испр. — Москва : Владос, 2014 .— 516 с. : ил., табл. — (Учебник для вузов) .— ISBN 978-5-691-01446-8. - Библиотека ВлГУ.

в) периодические издания

1. Журнал «Английский язык». – М.: Изд-во «Первое сентября».
2. Журнал для изучающих английский язык «Speak Out». – М.: Глосса-Пресс

в) интернет-ресурсы

1. Аудиоматериалы по английскому языку. URL: <http://www.alleng.ru/www.anglofill.ru/index.php/audio>
2. Аутентичные материалы при обучении английскому языку. URL: [www.bbc.co.uk/learningenglish/www.britishcouncil.org/ru/russia-english-online](http://www.bbc.co.uk/learningenglish/www.britishcouncil.org/ru/russia-english-online)
3. Fun Easy English. – URL: <http://funeasyenglish.com/>
4. Словари английского языка. – URL: <http://www.languages-study.com/english-dictionary.html>
5. Тесты online по английскому языку для разных уровней владения. – URL: <http://www.SixthSense.ru>
6. Упражнения для усвоения лексики – URL: <http://www.languages-study.com/english-lexic.html>
7. Новостной портал URL:<http://www.bbclearningenglish.com>

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В качестве материально-технического обеспечения дисциплины «Практика устной и письменной речи» используются:

- лингафонный кабинет;
- компьютерный класс с полным обеспечением;
- учебная аудитория, оборудованная интерактивной доской и мультимедийным проектором;
- переносной мультимедийный комплекс.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению **44.03.05 Педагогическое образование** и профилям подготовки **Английский язык. Французский язык.**

Рабочую программу составили

канд. пед. наук, доцент кафедры английского языка С.Ю. Галицкая

канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка А.О. Назарова

канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка О.В. Комягина

старший преподаватель кафедры английского языка А.И. Беляева

Рецензент

(представитель работодателя)

*Родин Е.А., П.К.Д.г. Владимир, преподаватель  
американского языка в Высшей школе экономики, Золотой  
улицы 99*

(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол № 77 от 14.03.2016 года

Заведующий кафедрой

(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 3 от 17.03.2016 года

Председатель комиссии, директор ПИ

(ФИО, подпись)

Артамонова М.В.

### ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_